

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tas-26 ta' Marzu 2015 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Cour de cassation – Franza) – Gérard Fenoll vs Centre d'aide par le travail “La Jouvene”, Association de parents et d'amis de personnes handicapées mentales (APEI) d'Avignon

(Kawża C-316/13) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Politika Soċjali — Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Artikolu 31(2) — Direttiva 2003/88/KE — Artikolu 7 — Kuncett ta' “haddiem” — Persuna diżabbli — Dritt għal leave annwali mħallas — Regolament nazzjonali li jmur kontra d-dritt tal-Unjoni — Rwol tal-qorti nazzjonali)

(2015/C 171/03)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Cour de cassation

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Gérard Fenoll

Konvenuti: Centre d'aide par le travail “La Jouvene”, Association de parents et d'amis de personnes handicapées mentales (APEI) d'Avignon

Dispożittiv

Il-kuncett ta' “haddiem” fis-sens tal-Artikolu 7 tad-Direttiva 2003/88/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Novembru 2003, li tikkonċerna ċerti aspetti tal-organizzazzjoni tal-hin tax-xogħol, u tal-Artikolu 31(2) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandu jiġi interpretat fis-sens li huwa jista' jinkludi persuna ammessa f'centru tal-ghajnuna għax-xogħol, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali.

⁽¹⁾ ĠU C 215, 27.07.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tas-26 ta' Marzu 2015 (talba għal deċiżjoni preliminari tan-Naczelny Sąd Administracyjny – il-Polonja) – Marian Macikowski vs Dyrektor Izby Skarbowej w Gdańsku

(Kawża C-499/13) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminar — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud — Principji ta' proporzjonalità u ta' newtralità fiskal — Tassazzjoni ta' kunsinna ta' proprjetà immobbli fil-kuntest ta' procedura ta' bejgħ b'subbasta forzat — Leġiżlazzjoni nazzjonali li tobbliga lill-marixxall tal-qorti li jeżegwixxi tali bejgħ li jikkalkola u jhallas il-VAT fuq tali tranżazzjon — Pagament tal-prezz ta' xiri lill-qorti kompetenti u neċessità li l-VAT li għandha tithallas tiġi ttrasferita, minn din tal-aħħar, lill-marixxall tal-qort — Responsabbiltà pekunjarja u kriminali tal-marixxall tal-qorti fil-każ ta' nuqqas ta' pagament tal-VAT — Differenza bejn it-terminu statutorju ġenerali għall-pagament tal-VAT minn persuna taxxabli u t-terminu impost fuq tali marixxall tal-qort — Impossibbiltà li titnaqqas il-VAT tal-input imħallsa)

(2015/C 171/04)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Qorti tar-rinviju

Naczelny Sąd Administracyjny

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Marian Macikowski

Konvenuta: Dyrektor Izby Skarbowej w Gdańsku

Dispożittiv

- 1) L-Artikoli 9, 193 u 199(1)(g) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, għandhom jiġu interpretati fis-sens li ma jipprekludux dispożizzjoni tad-dritt nazzjonali, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li, fil-kuntest ta' bejgħ ta' proprjetà immobbli mwettaq permezz ta' infurzar, timponi fuq persuna, jiġifieri l-marixxall tal-qorti li jkun għamel l-imsemmi bejgħ, l-obbligi ta' kalkolu, ta' ġbir u ta' pagament tat-taxxa fuq il-valur miżjud dovuta fuq id-dhul minn din it-tranzazzjoni fit-termi stabbiliti.
- 2) Il-prinċipju ta' proporzjonalità għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix dispożizzjoni tad-dritt nazzjonali, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li tipprevedi li marixxall tal-qorti għandu jinżamm responsabbli bl-assi kollha tiegħu għall-ammont tat-taxxa fuq il-valur miżjud dovuta fuq id-dhul mill-bejgħ ta' proprjetà immobbli mwettaq permezz ta' infurzar fil-każ fejn ma jissodisfax l-obbligu tiegħu ta' ġbir u ta' ħlas ta' din it-taxxa, sakemm il-marixxall tal-qorti kkonċernat ikollu, fil-fatt, kull mezz legali sabiex jissodisfa dan l-obbligu, u dan għandu jiġi vverifikat mill-qorti tar-rinviju.
- 3) L-Artikoli 206, 250 u 252 tad-Direttiva 2006/112 kif ukoll il-prinċipju ta' newtralità fiskali għandhom jiġu interpretati fis-sens li ma jipprekludux dispożizzjoni tad-dritt nazzjonali, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li tipprevedi li l-persuna li thallas indikata minn din id-dispożizzjoni hija meħtieġa tikkalkola, tiġbor u thallas l-ammont tat-taxxa fuq il-valur miżjud dovuta fuq il-bejgħ ta' oġġetti mwettaq permezz ta' infurzar mingħajr ma tkun tista' tnaqqas l-ammont tat-taxxa fuq il-valur miżjud mhallsa bħala taxxa tal-input mill-bidu tal-perijodu ta' tassazzjoni sad-data tal-ġbir tat-taxxa mill-persuna taxxabli.

⁽¹⁾ ĠU C 367, 14.12.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tas-26 ta' Marzu 2015 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Lietuvos Aukščíausiasis Teismas – il-Litwanja) – “Litaksa” UAB vs “BTA Insurance Company” SE

(Kawża C-556/13) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Assigurazzjoni obligatorja għar-responsabbiltà ċivili fir-rigward tal-użu ta' vetturi bil-mutur — Direttiva 90/232/KEE — Artikolu 2 — Differenzjazzjoni fl-ammont tal-primjum tal-assigurazzjoni skont it-territorju tal-użu tal-vettura)

(2015/C 171/05)

Lingwa tal-kawża: il-Litwan

Qorti tar-rinviju

Lietuvos Aukščíausiasis Teismas

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: “Litaksa” UAB

Konvenuta: “BTA Insurance Company” SE